



# EL ECO DE CIUDADELA

Se publica los martes y viernes,  
no siendo días festivos

AÑO I.

\* CON CENSURA ECLESIASTICA \*

NÚM. 55.

## PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un año... 4'80 Ptas. Seis meses... 2'40 Ptas.  
Un trimestre... 1'20 " Un mes... 0'40 "  
Número suelto 0'05 cént. Número atrasado 0'10 cént.  
En el Extranjero aumentará el importe del franqueo.

Ciudadela (Menorca) viernes 5 de Julio de 1907

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

En la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús, calle de José M.º Quadrado, 40, á donde se dirigirá la correspondencia y demás que se ofrezca.  
No se devuelven los originales, aunque no se publiquen.

## ECOS RELIGIOSOS

Sábado, 6.— Santos Isaías profeta, Rómulo y Santa Lucía virgen.

Domingo, 7.— La Preciosa Sangre de Nuestro Señor Jesucristo, Santos Claudio, Fermín y el Beato Lorenzo.

Lunes, 8.— Santa Isabel reina de Portugal y San Procopio.

Martes, 9.— Santos Cirilo obispo, Alejandro mártir, y Zenón.

Sábado, 6.— En la Iglesia de San Agustín concluye la exposición diaria de S. D. M.

En María Auxiliadora, al anochecer, Felicitación Sabatina á María Inmaculada, bendición con el Santísimo, y Salve cantada.

Domingo, 7.— En Ntra. Señora del Rosario, por la tarde, enseñanza de Doctrina cristiana y rezo del Rosario.

En San Francisco, en la Misa Mayor, homilía por el Rdo. Sr. Económico, y por la tarde enseñanza de Doctrina Cristiana y rezo del Santo Rosario.

En San Agustín, á las 7 y cuarto de la mañana Misa de Comunión general que celebrará el Excmo. é Ilmo. señor Obispo. A las 10 Misa Mayor, cantada por la Capilla de la Catedral, con exposición de S. D. M., que celebrará, el M. I. Sr. Canónigo Penitenciario, predicando el M. I. Sr. Dr. D. Sebastián Juan, Canónigo de esta Iglesia Catedral.

A las 4 de la tarde, el Santo Rosario, Oficio Parvo del Corazón de Jesús y Trisagio cantado. A las 5 y media procesión solemne, con el Santísimo Sacramento.

Lunes, 8.— En la Iglesia de San Antonio Abad, se dará principio á las 40 Horas, exponiéndose S. D. M. á las 7 de la tarde, reservándose á las 8 y media.

Martes 9.— En la Catedral después de Nona, solemne aniversario por las almas de los que fallecieron al ser invadida por los turcos esta Ciudad, en 1558. La oración fúnebre esta á cargo del Reverendo D. Guillermo Capó, Pbro.

En San Francisco, al anochecer, rezo del Santo Rosario, y devoto ejercicio en honor de San Antonio de Pádua.

Continúa en San Antonio Abad, la exposición diaria de S. D. M. desde las 7 de la tarde hasta las 8 y media.

SOLEMNES CULTOS RELIGIOSOS QUE PARA HONRAR Á LA EXCELSA REINA DEL CARMELO SE CELEBRARÁN EN ESTA CIUDAD EN LA IGLESIA Á ELLA DEDICADA.

## Solemne novena

Empezará el lunes, día 8 á las 7 y media de la tarde, en preparación á la fiesta de la Virgen, predicando en este día el Rvdo. D. José Franco, Pbro.

Continuará en los demás días y á la misma hora el devoto ejercicio de la novena.

## Solemne procesión

El domingo, día 14, el ejercicio de la novena será á las 3 y media de la tarde, organizándose después solemne procesión en la misma Iglesia, la que recorrerá varias calles de esta ciudad.

## Festividad de la Virgen

El martes, día 16, festividad de la Virgen del Carmen, habrá por la mañana á las 7, Misa de Comunión que celebrará el Rvdo. D. José Franco, Presbítero. A las 9, Misa solemne, ocupando la Sagrada Cátedra, el M. I. Dr. D. Sebastián Juan Sampol de Palós, Canónigo.

Al anochecer, se dará fin á la novena, con sermón que predicará el Dr. D. Gabriel Vila, Económico, canto solemne de Salve, por las Hermanas Carmelitas, y Besamanos.



(DE COLABORACIÓN)

## EL POPULACHO

Atravesé con un mi amigo el amplio patio de la casa en que vive, subimos á su habitación, y nos sentamos en su cuarto; un gabinete pequeño y atestado, paredes y todo, de libros, cuadros y objetos de anticuaría.

Confundido entre el montón de papeles—libros, periódicos y cuartillas,—que sostenía una mesa, me llamó la atención un tomo, por los colores de su portada. Nada menos que ostentaba en ella el rojo y gualdo, los mismos colores con que se tiñen nuestras banderas nacionales; los mismos que á cada buen español le corren por las venas.

Y alargué la mano.

Mi amigo dijo:

—Episodios nacionales, de Galdós.

—¡Ah!...

Yo curiosaba sus páginas leyendo un trozo, pasando la vista á otro, con la despreocupación de un prevenido contra una obra en la que ya de antemano sabe que nada bueno se estampará en ella.

—Tengo todos los tomos de don Benito; ¿quieres leerlos?

—No, gracias.

—Hombre... ¿y por qué?

Mi amigo se ha quedado algo perplejo ante mi franca respuesta á su no menos franco ofrecimiento; es este chico un intelectual de tomo y lomo, con aires de pretencioso sabihondez y fuerte tono de ilustrado, y no comprende cómo yo, joven igual que él aunque muchísimo más modesto y único sabedor de mis propios méritos,—aficionado á la lectura como él que más, y á la escritura como pocos, rehuse la lectura del sabio D. Benito.

Ante mi matismo á su pregunta ha insistido:

—¿Y por qué?

—Porque no quiero aprender historia en fuentes adulteradas; porque no me agradan ni soy partidario de los galicismos electros; porque para aprender pésima literatura, y lo que es peor, malsana, corrompida, no vale la pena montarse los anteojos, gastarse un poco la vista ni perder un minuto de tiempo en tales lecturas...

—Tú siempre lo mismo,—háme interrumpido mi amigo.—De harte caso...

—Peor para ti si no lo haces.

—Bueno,—ha dicho sonriendo socarronamente;—no todos tenemos los mismos gustos; tú ves con los tuyos; yo con los modernos; con Zola, con Galdós, con Blasco, con Zamacoiz, con Dicenta, con Morote...

—Y yo con Cervantes, Balmes,

Fray Luis de Granada y de León, el Pío Coloma, Pereda, Selgas, Santa Teresa, Lope de Vega, Garcilaso...

—Eso ha exclamado él irónicamente, interrumpiéndome, se arrinconaba por antiguo, por caduco, no cuadra en nuestros jóvenes ideales.

—¡Infeliz!

Mientras, he reparado en un párrafo de la obra de Galdós que en la mano tenía—«El equipaje del rey José». Hésete leído á mi amigo, y luego lo he copiado aquí va:

«El populacho es algunas veces sublime, no puede negarse (1). Tiene horas de heroísmo, en virtud de extraordinaria y súbita inspiración que de lo alto recibe, pero fuera de estas horas, muy raras en la historia, el populacho es bajo, soez, envidioso, cruel y sobre todo cobarde. Todos los vencidos sufren más ó menos la cólera de esta deidad barapienta que por lo común no sale de sus madrigueras sino cuando el tirano ha caído (2). Si no lo supo exterminar...

(1) Sí, por ejemplo cuando aplaude a los modernos autores y á tres pesetas toma les entra en sus palacios á empujones el pan que arrancan del hogar, ¿verdad?

(2) Dice esto por los insultos y desprecios que, al salir de España los Napoleones; para no volver, recibían del pueblo de Madrid, los malos y cobardes españoles que se afrancesaron vistiendo militarmente al mando de los truanes, franceses. D. Benito hubiera querido que tranquilos como borregos, y sin protestar, se hubiesen entregado todos los de España en manos del «tirano». Para eso era preciso, necesario, que los Galdoses que hoy se estilan se hubieran estilado antes de los Napoleones; así, al venir estos á España, tendrían llano el camino, porque la obra de destrucción del patriotismo estaría en vías avanzadas, como lo está hoy, gracias á los europeos anticlericales.

nar con su iniciativa y su fuerza, casi siempre se da el gustazo de rociarles con su fango; y á todas las instituciones ó personas que por el esfuerzo de campeones de otra esfera más alta, el populacho les pone su ignominioso sello de inmundicia. La libertad y las *caenas*, á quienes alternativamente aduló, han visto sobre sí en el momento terrible la fuerza inmundicia que les espenia. Como la hiena, es intrépido con los muertos.»

—Así—he dicho luego—habla Galdós del *populacho*; así hablará de seguro, en todos sus libros del mismo populacho de que todos los que son como Galdós se han servido para alzarse, montando sobre los lomos y explotando su miseria, aprovechando los momentos de total ceguera en que le envolvieron quienes hoy le desprecian con asco, porque tienen seguro su porvenir y para nada necesitan del servicio espontáneo que, torpe, presta siempre el «populacho» á raleas de vergonzantes dómicos sin ápice de dignidad.

A este tenor he seguido hablando á mi amigo que me escuchaba haciéndose él causado y distraído. Para todo lo cual ha tenido mi amigo esta réplica, queriendo quitar importancia á mis palabras:

—Eso son nimiedades en las que no debemos reparar.

Mas yo, tristemente, me he quedado meditando en el hecho de por qué el «populacho» adora tan tiernamente á esos *ídolos* de barro, que se convierten cuando la lluvia les refina sus cortezas, en azote duro que le raya sanguinolento el rostro...

JOSÉ M.<sup>a</sup> ESTEVE VICTORIA.

Valencia--1907.

## ECOS GENERALES

### DEL EXTRANJERO

Ha causado verdadera sensación en los círculos diplomáticos la noticia de haberse convertido al catolicismo el ministro de Francia en Constantinopla Mr. Conston.

El citado ministro era muy apreciado en la Corte en donde ha permanecido algunas temporadas.

El almirantazgo inglés tiene en su poder los planos y dibujos de una nueva máquina de guerra naval, cuyo nombre es «antisubmarino».

Este nuevo barco inventado por Mr. Lewis Nixon, tiene las dimensiones de un submarino de primera clase, enteramente construido de acero y bastante ligero para ser llevado á bordo de un acorazado.

Esta máquina es realmente una especie de canoa-automóvil de gran

velocidad, provista de un tubo torpedado vertical, destinado á atacar á los submarinos, cuya marcha, relativamente lenta, no les permite escapar á su rápido y móvil enemigo.

El submarino, para atacar á los grandes buques, debe bañarse á una profundidad de cuatro ó cinco metros, en tanto que el antisubmarino puede lanzar con toda seguridad sus torpedos á cincuenta metros de profundidad.

Informan de San Petersburgo que concóncense 3643 resultados oficiales de las elecciones, correspondiendo 926 á los monárquicos, 601 á los moderados 1.370 á la izquierda, 194 á los nacionalistas, 285 á los independientes y 167 de procedencia desconocida.

## ECOS DE LAS BALEARES

### DE CIUDADELA

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 28 de Junio ha salido premiado en 300 pesetas el billete n.º 2260 despachado en la Administración de esta Ciudad.

Entre los pasajeros salidos en el vapor correo del domingo próximo pasado figuran nuestros queridos amigos y suscriptores, muy I. Sr. Dr. D. Antonio Villas, Provisor y Vicario General de este Obispado, quien se dirige á Sariñena, provincia de Huesca, con objeto de pasar una temporada al lado de su apreciable familia; y el joven Rdo. D. Andrés E. Benjam, Subdiácono, quien se encuentra actualmente en Barcelona para embarcarse dentro pocos días para el norte de la Península.

También embarcó para Sarriá, y su pueblo natal, con el objeto de visitar su familia el Rvdo. D. José Valloggia, S. S., natural de Italia.

Por agentes de la compañía arrendataria de tabacos de esta ciudad, fueron aprehendidos el domingo último, dos bultos de tabaco, los cuales quedaron depositados el martes en el almacén de la Subalterna de Mahón.

El Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta Provincia, inserta en el «Boletín Oficial», una circular, referente á la Real orden de 23 de Mayo último publicada en la Gaceta de Madrid del 9 del próximo pasado Junio.

Por dicha R. O. se previene, entre otras disposiciones, que los automóviles han de proveerse de dos placas visibles, que se colocarán en la delantera y trasera del mismo coche, en cuya placa, irá marcada la contraseña de esta Provincia, que son las iniciales P. M. y á continuación y separado por un guión el número de orden de la licencia.

Los dueños de automóviles, cuya circulación ha sido autorizada por este Gobierno Civil antes del 9 de Agosto próximo, deben poner sus vehículos dentro de las prescripciones señaladas en dicha Real orden.

Llamamos la atención de los due-

ños de dichos vehículos respecto á la referida circular.

El miércoles último llegaron á esta Ciudad fuerzas de Ingenieros al mando del primer teniente don Manuel Masía, con objeto de hacer prácticas de telegrafía óptica en las torres de este término.

La subasta verificada el miércoles de la presente semana, en la Administración principal de Correos de esta provincia, para contratar el servicio de la conducción de la correspondencia entre Mahón, Alayor, Mercadal, San Cristóbal, Ferrerías y Ciudadela, ha sido adjudicada provisionalmente á D. Juan Pons Huguét (a) *Relloige*, por la cantidad de 3.900 pesetas anuales.

El martes, día 2 de los corrientes, por la Delegación del Gobierno, se transmitieron órdenes á los Alcaldes de la isla para que dispongan se practique una vacunación y revacunación general, tan extensa como sea posible, para impedir que se desarrolle la viruela que ha aparecido en Fornells.

También se ha pedido linfa vacuna fresca del Instituto del Estado, y tan pronto como se reciba se distribuirá á los pueblos; pero no debe esperarse la llegada de esta linfa para hacer dichas vacunaciones, sino que desde luego ha de darse principio á ellas, por ser el mejor preservativo hasta ahora conocido contra una enfermedad que en varias ocasiones ha producido muchas víctimas en Menorca.

Ayer jueves fué bautizado solemnemente en la S. I. Catedral, por el M. I. Sr. Dr. D. Antonio Sintes, Canónigo Penitenciario, el niño Cristóbal Pelayo Pons Tortella, apadrinándole D. Sebastian Febrer Marqués y su Sra. Dña. Anita Píris de Febrer, como representantes de don Francisco Pons Gimeno y de doña Mercedes, hermana de este, residentes en Nueva York.

Asistieron á dicho religioso acto el Capitán y Oficiales de la fuerza destacada en esta Plaza, el Oficial de Carabineros, el Teniente de Ingenieros D. Manuel Masía, que se encuentra actualmente en esta ciudad y otras distinguidas personas.

Enviamos á sus padres y familia nuestro parabien.

A petición del Sr. Presidente del «Ateneo Científico, Literario y Artístico» de Mahón, el General Gefe del E. M. central del Ejército, ha dispuesto que se remitan para la Biblioteca de dicha Sociedad las obras publicadas por el depósito de Guerra. Es un importante donativo de libros y planos, debido indudablemente á la excelente impresión que formó del Ateneo el General Martitegui en su reciente visita.

Continuando en la Iglesia Catedral los ejercicios de oposición, en la mañana de hoy, ha pronunciado una honrra, por espacio de una hora, sobre el capítulo 28 según San Mateo, el Rvdo. Dr. D. Juan Tuduri, Pbro., Catedrático del Seminario. Con el referido acto se han dado por terminados los men-

tados ejercicios, presididos por el Excmo. Sr. Obispo, acompañado del Ilmo. Cabildo.

El Sr. Delegado del Gobierno, haciendo uso del derecho que le concede el artículo 14 de la ley de Imprenta, ha remitido á «La Voz de Menorca» un escrito rectificando los hechos que desfigurados publicó dicho periódico, respecto al entierro de una anciana, que tuvo lugar el jueves último en Mahón.

Aplaudimos el celo de tan digna Autoridad.

Censurados por el tribunal competente, los ejercicios de oposición á la Canongía Magistral, vacante por defunción del M. I. Licenciado D. Pedro Moll (q.ºe p. d.) en la mañana de hoy, el Excelentísimo Sr. Obispo de esta Diócesis de común acuerdo con el Ilmo. Catedral, ha tenido á bien nombrar para ocupar dicha Canongía vacante, al Rvdo. Dr. D. Juan Tuduri, Presbítero.

Nos complacemos en transmitir al Dr. Tuduri, nuestra más franca y cordial felicitación por la honrosa distinción á que acaba de ser elevado, haciéndola extensiva á sus apreciados señores hermanos y demás familia.

Se encuentra de nuevo entre nosotros Mr. Henry Sardet, profesor callista, quien ofrece sus servicios á este respetable publico.

Pasando aviso en Confitería «La Flor de Cuba», calle de Mahón, servirá también á domicilio.

Permanecerá en esta ciudad hasta el jueves próximo.

Relación de los pasajeros llegados el día 3 del actual en el vapor «Isla de Menorca», al mando del capitán D. T. Ginart.

De Barcelona

D. Luis Romero.

De Alcudia

D. Nodol Perelló.

Relación de los nacimientos y defunciones ocurridas en esta ciudad:

NACIMIENTOS

Julio, 2, un niño.

DEFUNCIONES

Ninguna.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Relación de las embarcaciones entradas y despachadas en este puerto.

Embarcaciones entradas

Julio, 3.—De Marsella, pailebot «Palmira», de 35 toneladas, patrón D. José Anglada, con 5 tripulantes y efectos.

Día 3.—De Barcelona, vapor «Isla de Menorca», de 600 toneladas, capitán don T. Ginart, con 22 tripulantes y 2 pasajeros.

Embarcaciones despachadas

Julio, 3.—Para Barcelona, pailebot «Flor del Mar», de 40 toneladas, patrón D. B. Mercadal, con 5 tripulantes y efectos.

Día 3.—Para Mahón, vapor «Isla de Menorca», de 600 toneladas, capitán don T. Ginart, con 22 tripulantes y efectos.

**MATADERO PÚBLICO**

Relación de las reses sacrificadas en el Matadero Público de esta ciudad por los Cortantes siguientes:

Día 15.—Antonio Jover, 2 carneros, «San Juan» 23 k.—Jorge Bosch, 2 carneros, «Son Olivaret», 15 k.—Antonio Rotger, 3 cabritos, «Torre Petchina Riola», 19 k.; 1 carnero, «Torre den Quart» 18 k.—Antonio Casanovas, 1 carnero, «Arenas», 12 k.; 1 ternero, «Coll Roch», 98 k.—José Rotger, 2 carneros, «Binigafull», 21 k.; 1 ternero, «Torretó», 158 k.—José Anglada, 2 carneros, «Rafal Nou», 19 k.—Antonio Jardín, 1 carnero, «Arenas», 10 k.; 1 ternero, «Son Rafael», 118 k.—Lorenzo Jover, 2 carneros y 1 oveja, «Huerto Vigo Norte», 43 k.—José Bagur, 3 carneros, «Torre del Ram», 23 k.—Agustín Rotger, 2 carneros, «Son Sarparets», 30 k.; 1 ternero, «Torre Trencada», 103 k.—Pedro Torres, 2 carneros, «Son Sebastian», 16 k.; 1 carnero, «Son Terri», 11 k.—Juan Jover, 3 carneros, «Son Camaró», 37 k.

Día 16.—Jorge Bosch, 1 carnero, «Son Olivaret», 7 k.

Día 17.—Antonio Jover, 2 carneros, «La Coma» 21 k.—José Anglada, 1 carnero, de Matías Campins, 10 k.; 1 carnero, «Torre Vieja», 10 k.—Antonio Casanovas, 1 carnero, «Alcariete», 11 k.—José Bagur, 1 toro y 1 carnero «Son Churigue Nou», 173 k.—Agustín Rotger, 2 carneros, «Son Sarparets» 25 kilos.—José Rotger, 1 ternera, de José Vila, 85 k.; 1 carnero, «Arenetas», 11 k.—Antonio Rotger, 1 ternero y 1 carnero, «Rafal des Capitán», 104 k.—Jorge Bosch, 1 carnero, «Son Olivaret», 9 k.—Pedro Torres, 2 carneros, «Son Murell Nou», 17 k.

Día 18.—Antonio Rotger, 4 cabritos, «Torrallbet» 28 k.—Juan Jover, 2 carneros, «Son Camaró», 14 k.; 1 carnero, «Binigafull», 10 k.—Lorenzo Jover, 1 carnero, «Son Murell Gran», 11 k.—José Bagur, 1 carnero, «Son Churigue Nou», 8 k.—José Anglada, 3 carneros, «Torre Vieja», 40 k.

Día 19.—José Anglada, 1 vaca, «Son Camaró», (Ferreries) 124 k.; 1 carnero, «Torre Vieja» 10 k.—Agustín Rotger, 1 carnero, «Son Sarparets», 12 k.—Jorge Bosch, 1 carnero, «Son Olivaret», 8 k.—Antonio Jardín, 1 carnero, «Pont

Santa», 10 k.—Antonio Jover, 1 carnero, «Rafal Amagat», 10 k.; 1 ternero, «Tot Lluch», 79 k.—Lorenzo Jover, 1 carnero, «El Puxa Vell», 8 k.—Antonio Casanovas, 1 carnero, «Alcariete», 12 k.—José Rotger, 1 ternero, de Pedro Torres, 72 k.

Día 20.—José Anglada, 1 ternero y 1 carnero, «Torre Vieja», 175 k.—Jorge Bosch, 1 carnero, «Son Olivaret», 7 k.—Lorenzo Jover, 1 carnero, «Curniola», 11 k.—Agustín Rotger, 1 carnero, «Son Sarparets», 12 k.; 1 ternero, «Torre Trencada», 119 k.—Juan Jover, 2 carneros, de Pedro Torres, 14 k.—José Rotger, 2 carneros, «Lloch Nou», 18 k.—Antonio Casanovas, 1 carnero, «Alcariete», 10 k.—Antonio Rotger, 1 carnero, «Torre del Ram», 11 k.—José Bagur, 1 carnero, «Son Gorneset», 9 kilos.

Día 21.—Antonio Jover, 1 carnero, «Son Fe Bagur», 10 k.—José Anglada, 2 carneros, «Binigarba», 15 k.—Agustín Rotger, 2 carneros, «El Pericu» 10 k.—Lorenzo Jover, 1 carnero, «Curniola», 9 k.—Antonio Rotger, 1 carnero, «Rafal des Capitán», 103 k.—José Rotger, 1 vaca de José Vila, 8 k.—José Bagur, 1 carnero, «Bella Ventura».

**DE MAHÓN**

En los exámenes verificados en la Universidad Gregoriana de Roma, ha obtenido el grado de doctor en filosofía el joven D. Jerónimo Andreu y Orfila a quien felicitamos lo mismo que a toda su familia.

D. Miguel Porcel ha sido nombrado habilitado de los maestros de primera enseñanza de esta isla.

Ha sido nombrado para la estación torpedista de este puerto el Capitán de fragata D. Rafael Navarro.

Durante el finido mes de junio, han sido degolladas en el Matadero público para el consumo de esta ciudad, 215 reses vacunas y 5.271

lanar y cabrio, dando un total de 36.878 kilogramos de carne.

Por el veterinario inspector del mismo ha sido mandado inutilizar un carnero por insolubre y desechado cuatro reses vacunas por no reunir buenas condiciones para la matanza.

**ECOS TELEGRÁFICOS**

LA ESCUADRA ESPAÑOLA.

Madrid, 1.—14:35.

Cuando terminen las obras de reparación del crucero «Carlos V», se constituirá la escuadra al mando del almirante Matta, enarbolando la insignia de Almirante el «Carlos V.»

La escuadra recorrerá primero los puertos del Mediterráneo dirigiéndose después a los de Galicia.

CUESTIÓN YANQUI-JAPONESA.—PROPOSITOS DEL GOBIERNO YANQUI.

Madrid, 1.—10:50.—

«Washington.—A consecuencia de la campaña japonófila que los japoneses hacían en las islas Filipinas, se teme una ruptura de relaciones entre los gobiernos yanqui y japonés.

Como consecuencia de ello se rumorea que el Gobierno yanqui se propone neutralizar las islas Filipinas para evitar que en caso de guerra sea atacada por los pueblos de Oriente.

MUERTE DE UNA HERIDA POR LA BOMBA DE LA BOGUERÍA.

Barcelona, 1.—16.

Otra víctima del terrorismo que ha ensangrentado nuestra hermosa ciudad.

Ramona Farré herida por la explosión de la bomba de la calle de la Boquería, ha fallecido después de horribles padecimientos y de haber tenido que sufrir la amputación de una pierna.

Esta nueva desgracia ha venido a reverdecer la indignación de Barcelona contra los autores de la bárbara hazaña.

EN LAS CÁMARAS.—DECLARACIÓN DEL GENERAL PRIMO DE RIVERA.

Palma, 4.—9:20.

Madrid.—Ayer se presentó en las Cámaras el nuevo Ministro de la Guerra, Capitán General D. Fernando Primo de Rivera y Sopena.

Este declaró que atendería principalmente al mantenimiento de la disciplina y que en otoño presentará a las Cortes algunos proyectos introduciendo reformas en su departamento.

FUGA DE CONFINADOS.

Palma, 4.—9:20

Comunican de Málaga que el vapor «Ciudad de Mahón» embarcó para Melilla algunos confinados, escapándose dos de ellos de a bordo del mencionado buque, no habiendo sido aun hallados.

CONSTRUCCIONES NAVALES.

Palma, 4.—9:20.

Madrid.—El Ministro de Marina General Ferrandiz ha manifestado que estudiará la forma de que se activen las construcciones de buques de guerra.

DICTAMEN.—DIPUTADOS QUE DEBEN ELEGIRSE.

Palma, 4.—9:25.

Madrid.—Se ha leído el dictamen de la comisión que entiende en el proyecto de ley de administración local.

En dicho dictamen se propone que las Belcares elijan siete Diputados provinciales distribuidos en la siguiente forma: cinco en Mallorca, uno en Menorca y uno en Ibiza.

**ECOS BIBLIOGRÁFICOS**

NOTABLE REVISTA

«El Consultor de los Bordados» periódico de dibujos para labores, bordados y encajes, es la Revista de actualidad y deseada por el bello sexo, y la de mayor circulación en España y América. Es la publicación de moda y más completa de todas sus análogas, como también la más pródiga y económica, pues tan sólo por 7 pesetas anuales reparte 24 cuadernos, que cada uno por sí, constituye un vasto archivo de lindos y caprichosos modelos de verdadera novedad y buen gusto artístico, para toda clase de labores de la mujer.

La edición de lujo, contiene además más grandes láminas en colorido, resultando archisuperior y siendo el precio de abono anual de 12 pts. con opción a un premio mensual por sorteo, de 25 pts.

Para más detalles véase el cuaderno n.º 44 que hemos recibido correspondiente a la segunda quincena del pasado mes, ó pídase catálogos gratis en la Administración de la misma revista, calle del Pino, n.º 16.—Barcelona.

**ECOS POÉTICOS**

SENTIMIENTOS

¡Qué sueños tengo tan raros!  
Una noche vi entre sueños  
Que andaba yo por el mundo  
Metido en un esqueleto;  
Y después volví a soñar;



II.

¿QUÉ SON LOS RELIGIOSOS?

Los impíos, librepensadores, masones, ignorantes y malvados, dicen:

—Los Religiosos y las Religiosas hacen votos, y eso es malo, ilícito y prohibido.

¡Majaderos! Nada más falso que lo afirmado por vosotros. No, el hacer votos, eso no es malo, ni ilícito ni prohibido.

Ninguna ley divina ni humana se opone a los votos. La Sagrada Escritura, al contrario los alaba, las leyes humanas no tienen nada que ver en lo de los votos, por no ser ellas competentes en este asunto.

PÁRIAS!

de falsedades, mentiras, calumnias, que cada día les sirven esos papeles difamadores y periódicos escritos casi todos por gente sin ciencia ni conciencia y que sólo viven y medran explotando la mentira, cumpliendo a la letra este abominable consejo del infame Voltaire, padre de los descreídos del siglo XVIII. — ¡Mentid, mentid; calumniad, calumniad, que siempre algo queda!—; Aquí tenéis la clave del enigma!

Pero, si os probará a vosotros, honradísimos lectores, como dos y dos son cuatro que todos los crímenes, maldades y vicios que achacan a los Institutos de la Religión no son más que pura mentira y calumnia desvergonzada; si se os demostrara con hechos que los religiosos son buenos, desinteresados, caritativos, celosos por vuestro bien y salvación, útiles, muy útiles, y que no hacen sino mucho bien espiritual y corporal en todos los ámbitos del universo, al punto diríais todos:

—Ya es hora de que cese esta campaña

Y con extraño terror  
Vi que el esqueleto aquí  
Lo llevaba dentro yo.

Cogi entre todas las frutas  
La más hermosa del árbol;  
Y hallé que la más hermosa  
Llevaba dentro un gusano:  
¿Quién sabe, al ver esos hombres  
Que tanto envidian los necios,  
Si el que más feliz parece  
Llevará un gusano dentro!

En el hospital murió  
De las bellas la más bella,  
Y uno de los practicantes  
Pudo admirarla de cerca:

Mas, quiso ver lo que había  
En su graciosa cabeza,  
Buscó con el escalpelo...  
Y encontró una calavera.

J. A. M.



### ECOS LITERARIOS

#### EL HOMBRE DE HIERRO

En estos tiempos de fiebre automovilista, es de oportunidad dar cuenta a nuestros lectores del prodigioso invento de un capitán del ejército norte-americano.

Mr. Tonawanda, que así se llama el inventor, es un hábil mecánico, que se propuso crear al hombre automático. Después de largo tiempo de estudios y ensayos, basados en la confección de los modernos juguetes mecánicos de hierro y latón, Tonawanda ha construido, al tamaño de siete pies y cinco pulgadas, un hombre que fuma, anda y grita.

Cuando camina por las calles de cualquier población, arrastrando su automóvil, desde el cual es manejado por los que le guían, los caballos de los carruajes que cruzan con él, se espantan; los perros le ladran, y la gente se impresiona ante su impavidez, su velocidad, es de 21 millas por hora, y los gritos que produce mediante una ingeniosa bocina colocada en la cabeza del hombre.

El autómatas, con corazón de gasolina, ha recorrido casi toda la América, y en la actualidad, su autor se propone venir a Europa, donde continuará su carrera, de exhibiciones para que admiremos y veamos la última palabra de la mecánica industrial.

El autómatas, con corazón de gasolina, ha recorrido casi toda la América, y en la actualidad, su autor se propone venir a Europa, donde continuará su carrera, de exhibiciones para que admiremos y veamos la última palabra de la mecánica industrial.

El autómatas, con corazón de gasolina, ha recorrido casi toda la América, y en la actualidad, su autor se propone venir a Europa, donde continuará su carrera, de exhibiciones para que admiremos y veamos la última palabra de la mecánica industrial.

# ANUNCIOS

## TIPOGRAFIA, LIBRERIA, ESTAMPERIA

Y CENTRO DE SUSCRIPCIONES DEL

# SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

40, CALLE DE JOSÉ M. QUADRADO, 40

### OBRAS NUEVAS

En este establecimiento se han recibido las siguientes: «Sorangel», novela contemporánea, por el R. P. Luis Ferroy, S. J.; «El Liberalismo es pecado», cuestiones candentes; «Primer Viernes de Mes», por D. Felix Sardá y Salvany, Pbro.; «Gracia ó la Cristiana del Japon», novela original, por D. Francisco Hernando; etc., etc.

# EL ECO DE CIUDADELA

SE PUBLICA LOS MARTES Y VIERNES DE CADA SEMANA, NO SIENDO DÍAS FESTIVOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: en la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús, calle de José M. Quadrado, 40, en donde se dirigirá la correspondencia y demás que se ofrezca. No se devuelven los originales, aunque no se publiquen.

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un año	4'80 Ptas.
Seis meses	2'40 "
Un trimestre	1'20 "
Un mes	0'40 "

Número suelto 0'05 céntimos y número atrasado 0'10 céntimo

En el Extranjero aumentará el importe del franqueo

### ANUNCIOS Y RECLAMOS

Por un precio reducido se insertarán los anuncios y reclamos que se deseen con tal que no desdigan de la índole de esta publicación. Nuestra tarifa podrá competir con cualquier otra, por económica que sea.

## AVISO

A partir del día 5 de este mes y en las horas de una á tres de todos los laborables, se admitirán en el «Círculo Artístico y de Unión Monárquica» los cupones de las Obligaciones que dicha Sociedad tiene emitidas, á los efectos del pago de intereses.

Ciudadela, 2 de Julio de 1907.

El Tesorero.

RAFAEL CATALÁ.

## AVISO

En la Carnicería número 10 y 11 de Antonio Rotger é hijo, se expendrá todos los días carne de Ternera y Añell al precio de 60 centimos la tercia.

TIP. Y LIB. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

Calle de José M. Quadrado, 40

### 14. Folletín de El Eco de Ciudadela

ña horrorosa de difamación contra las personas más santas de la tierra; Esta prensa maldita, á sueldo de masones impios y jacobinos sectarios; esos periódicos noticieros, esos politicastro embusteros y pérfidos nos han miserablemente engañado hasta ahora con la ridícula amenaza del peligro clerical, de la supuesta ambición de los frailes!

¡Basta de calumniar, vejar y perseguir á esos hombres y mujeres admirables; que se les deje hacer bien á los niños, á los pobres, á los enfermos y á los ancianos abandonados de todos; que se les deje civilizar á tantos bárbaros como hay hasta en los pueblos que pasan por cultos!

Basta ya de persecución anticlerical. ¡No es más que odio, irreligión, antipatriotismo, estolidez y mala fe!

Y al hablar así, amados y honradísimos lectores, tenéis razón y estáis en lo firme y con la verdad.—Si la cosa os interesa, escuchadme; vamos á ver lo que son los religiosos, los ministerios apóstó-

### ¡PÁRIAS!

15. licos en que consumen su vida y los inmensos beneficios que reportan á la Iglesia, á las familias, á la Patria y la humanidad entera.

